



## AVIZ

**referitor la proiectul de Lege pentru ratificarea celui de-al treilea  
Protocol adițional la Convenția Europeană privind Extrădarea,  
deschis spre semnare la Strasbourg la 10 noiembrie 2010**

Analizând proiectul de Lege pentru ratificarea celui de-al treilea Protocol adițional la Convenția Europeană privind Extrădarea, deschis spre semnare la Strasbourg la 10 noiembrie 2010, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.216 din 12.10.2016,

### **CONSILIUL LEGISLATIV**

În temeiul art.2 alin.(1) lit.a) din Legea nr.73/1993, republicată și art.46(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,  
**Avizează favorabil proiectul de lege, cu următoarele observații și propuneri:**

1. Proiectul are ca obiect ratificarea celui de-al treilea Protocol adițional la Convenția Europeană privind Extrădarea, deschis spre semnare la Strasbourg la 10 noiembrie 2010.

Protocolul reprezintă un instrument internațional care, prin obiectul de reglementare, intră sub incidența prevederilor Legii nr.590/2003 privind tratatele, urmând a fi supus spre ratificare Parlamentului.

Proiectul de act normativ se încadrează în categoria legilor ordinare, iar în aplicarea dispozițiilor art.75 alin.(1) din Constituția României, republicată, prima Cameră sesizată este Camera Deputaților.

2. Potrivit normelor de tehnică legislativă, titlul proiectului prin care se ratifică un instrument juridic internațional trebuie să cuprindă toate elementele de identificare ale acestuia. Prin urmare, **titlul** trebuie reformulat, astfel:

„Lege pentru ratificarea celui de-al treilea Protocol adițional la Convenția Europeană privind Extradarea, deschis spre semnare la Strasbourg la 10 noiembrie 2010, **semnat de către România la Viena la 20 septembrie 2012**”.

Observația este valabilă, în mod corespunzător, și pentru **art.1**.

3. Pentru respectarea normelor de tehnică legislativă, este necesar ca marcarea articolelor să se facă sub forma „**Art.1**”, respectiv „**Art.2**”.

4. Pentru unitate în redactare cu alte acte normative având obiect de reglementare similar, dar și pentru corelare cu prevederile art.5 din Protocolul adițional, **art.2** trebuie să debuteze, astfel: „Cu ocazia depunerii instrumentului de ratificare, România formulează următoarea declarație:”.

Referitor la cuprinsul declarației, pentru un spor de rigoare normativă, textul trebuie să precizeze că art.5 face parte din cel de-al treilea Protocol adițional, iar referirea la Convenție trebuie să se facă sub forma „**Convenția Europeană privind Extradarea**”.

  
**PRESEDINTE**  
dr. Dragoș **LIESCU**

București  
Nr.987/13.10.2016

***Lege privind tratatele***

1 promulgată prin D. nr. 909/2003 M. Of. nr. 23/12 ian. 2004  
Decret pentru promulgarea Legii privind tratatele